

**Zeitschrift:** Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** 25 (2018)  
**Heft:** 3: Macht und Repräsentativität von Schweizer Parlamenten nach 1848  
= Pouvoir et représentativité des parlements en Suisse après 1848

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

## Heftschwerpunkte

### Dossiers thématiques

*traverse* 1 (2019)

#### **La Suisse – une histoire de transferts culturels**

Le numéro 1/2019 de *traverse* sera consacré à une (re)lecture de l'histoire de la Suisse par le prisme des concepts de transfert culturel et d'histoire connectée. Dans le but de mieux cerner comment l'espace helvétique s'est structuré à partir d'importations et de références étrangères, ce numéro thématique aura pour objectif d'analyser, à différentes périodes, les processus complexes d'absorptions, de transferts et de réinterprétations d'idées et de pratiques diverses, qu'elles soient de nature économique, politique, sociale, culturelle, religieuse ou pédagogique. Il s'agira donc d'étudier des processus dynamiques et de considérer l'espace helvétique comme un carrefour, un point de rencontres et d'osmose, et d'être particulièrement attentifs aux mécanismes de circulations et de réceptions de savoirs étrangers.

Dans cette perspective, nous nous interrogerons sur les intérêts qui poussent les médiatrices et médiateurs de transferts à importer une pratique ou un savoir modelé sous d'autres contextes, ceux-ci résultant parfois eux-mêmes d'une ou de plusieurs translations antérieures. Quels actrices et acteurs singuliers ou collectifs assurent le processus de médiation et surtout de retraduction? Quelle configuration prend le savoir transféré lorsqu'il change d'environnement culturel? Ces emprunts sont-ils assumés, conscientisés ou, au contraire, l'enjeu de résistances et l'expression d'un certain génie national? Avec quelles méthodes les historiennes et historiens peuvent-ils se saisir de ces phénomènes complexes? Ce numéro cherchera à répondre à ces questionnements en regroupant des spécialistes d'histoire moderne et contemporaine.

*traverse 1 (2019)*

## **Die Schweiz – eine Kulturtransfergeschichte**

Die Ausgabe 1/2019 der *traverse* ist der Schweizer Geschichte unter dem Blickwinkel von Kulturtransfers und der *connected history* gewidmet. Dadurch soll die Rolle von kulturellen Importen und ausländischen Bezügen in der Schweiz genauer gefasst werden. Die komplexen Prozesse von Aufnahme, Transfer und Reinterpretation von Ideen und Praktiken aus Wirtschaft, Politik, Gesellschaft, Anthropologie, Kultur, Bildung oder Religion zu verschiedenen Zeiten stehen im Mittelpunkt. Die Schweiz wird als Schnittpunkt, als Ort des Zusammentreffens und der Verschmelzung verstanden. Besondere Aufmerksamkeit wird den Mechanismen von Zirkulation und Rezeption ausländischer Wissensbestände geschenkt.

Es wird gefragt, aus welchen Gründen Akteurinnen und Akteure bestimmte Praktiken oder Wissensbestände, die teilweise selbst bereits auf Transferprozessen beruhten, aus einem anderen Kontext übernahmen. Welche Akteur/-innen oder Akteursgruppen waren an solchen Transferprozessen beteiligt? Wie veränderte sich das übernommene Wissen unter den neuen Bedingungen? Wurden solche Transfers von der Aufnahmegesellschaft bewusst akzeptiert oder stiessen sie auf Ablehnung und einen Drang zur nationalen Selbstbehauptung? Welche historiographischen Methoden bieten sich an, um diesen komplexen Prozessen gerecht zu werden? Diese Ausgabe der *traverse* bietet zu diesen Fragen eine Reihe von Studien von der Frühen Neuzeit bis zur Zeitgeschichte.

*traverse 2 (2019)*

## **Pop. Der Sound der Zeitgeschichte**

Pop ist der Soundtrack der Zeitgeschichte. Die sozialen Bewegungen der vergangenen 60 Jahre sind ohne die Prägungen durch Pop- und Rockmusik nicht erklärbar. Vor allem aber stellte Popmusik selbst ein Medium der Vergesellschaftung dar, bestimmte Zugehörigkeiten und Ausgrenzungen, definierte Szenen und Generationen und übersetzte gesellschaftliche Konflikte in Habitus und Sound. Popmusik und ihre Kulturen setzten globale Waren- und Wissensströme in Gang, liessen gemeinsam geteilte Vorstellungen von der Beschaffenheit der Welt entstehen. Kurz: Popmusik ist als soziale, kulturelle und politische Praxis von unüberhörbarer Bedeutung für die Globalgeschichte der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Die pophistorischen *traverse*-Beiträge nehmen Popmusik als Wissens-, Kultur- und Gesellschaftsphänomen in der Schweiz ernst. Sie beleuchten die Etablierung von Szenen von Hardcore bis Hip-hop,

verorten die Schweiz in internationalen popmusikalischen Bewegungen von Beat bis Punk oder identifizieren helvetische Hybridkulturen zwischen Pop und Schlager. Dabei ist Pop stets mehr als nur Musik. Die *traverse* kann aufzeigen, wie stark Popmusik die schweizerische Gesellschaft des 20. Jahrhunderts durchdrang und ihre spezifischen Eigenarten, aber auch transnationalen Vernetzungen widerspiegelte.

*traverse 2 (2019)*

### **Pop. La bande-son de l'histoire contemporaine**

La musique pop constitue la bande-son de l'histoire contemporaine. Les mouvements sociaux des 60 dernières années ne sont pas explicables sans prendre en compte l'empreinte de la musique pop et du rock. La musique pop se présente avant tout comme un médium de socialisation; elle détermine des appartenances et des exclusions, elle identifie des milieux sociaux et culturels et des générations, et traduit les conflits sociaux en habitus et en sons. La musique pop et ses cultures sont à l'origine de mouvement de marchandises et de savoir à l'échelle globale. Elles ont ainsi donné naissance à des représentations collectives partagées sur l'état du monde. Bref, la musique pop est une pratique sociale, culturelle et politique, dont l'importance pour l'histoire de la seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle ne peut pas être ignorée.

Les contributions réunies dans ce numéro de *traverse* considèrent l'histoire de la musique pop en tant que phénomène social de connaissance et phénomène culturel et sociétal en Suisse. Elles étudient l'établissement de scènes diverses, du hardcore au hip-hop, situent la Suisse dans les circulations internationales de musiques pop du beat au punk, ou encore identifient des hybridations culturelles propres à la Suisse entre pop et variété.

Dans ce contexte, la pop représente plus que de la musique. Le numéro démontre la grande influence de la pop sur la société suisse au 20<sup>e</sup> siècle qui met en évidence aussi bien les spécificités helvétiques que l'encastrement dans des logiques transnationales.

## Neuerscheinungen

Anja Huber

### **Fremdsein im Krieg**

Die Schweiz als Ausgangs- und Zielort von Migration, 1914–1918

Die Schweiz im Ersten Weltkrieg, Band 2

2018. Gebunden. 336 Seiten, 9 Abbildungen s/w.

ISBN 978-3-0340-1411-3. CHF 58 / EUR 58

Thomas Ruoss

### **Zahlen, Zählen und Erzählen in der Bildungspolitik**

Lokale Statistik, politische Praxis und die Entwicklung städtischer Schulen  
zwischen 1890 und 1930

Historische Bildungsforschung, Band 4

2018. Gebunden. 240 Seiten

ISBN 978-3-0340-1450-2. CHF 44 / EUR 44

Christian Ritter

### **Postmigrantische Balkanbilder**

Ästhetische Praxis und digitale Kommunikation im jugendkulturellen Alltag

Kulturwissenschaftliche Technikforschung, Band 8

2018. Gebunden. 266 Seiten, 90 Farbabbildungen

ISBN 978-3-0340-1416-8. CHF 48 / EUR 48

Peter Niederhäuser (Hg.)

### **Verfolgt, verdrängt, vergessen?**

Schatten der Reformation

2018. Gebunden. 240 Seiten, 5 Abbildungen s/w., 52 Farbabbildungen

ISBN 978-3-0340-1445-8. CHF 38 / EUR 38

Regula Ludi, Matthias Ruoss, Leena Schmitter (Hg.)

### **Zwang zur Freiheit**

Krise und Neoliberalismus in der Schweiz

2018. Gebunden. 288 Seiten

ISBN 978-3-0340-1449-6. CHF 48 / EUR 48

Felix Rauh

### **Bewegte Bilder für eine entwickelte Welt**

Die Dokumentarfilme von René Gardi, Ulrich Schweizer und Peter von Gunten  
in der Schweizer Entwicklungsdebatte, 1959–1986

2018. Gebunden. 272 Seiten, 50 Farbabbildungen

ISBN 978-3-0340-1458-8. CHF 48 / EUR 43

Chronos Verlag

Eisengasse 9

CH-8008 Zürich

[www.chronos-verlag.ch](http://www.chronos-verlag.ch) • [info@chronos-verlag.ch](mailto:info@chronos-verlag.ch)

## INHALT / TABLE DES MATIÈRES

### SCHWERPUNKT / DOSSIER THÉMATIQUE

#### Editorial / Éditorial

Andreas Behr, Ruth Lüthi 7

#### Les débats constitutionnels de 1871 et 1873. Le dernier combat des partisans de la démocratie représentative

Olivier Meuwly 21

#### Das Parlament und die Vernehmlassung. Der Wandel der parlamentarischen Rezeption nach den Parlamentsreformen der frühen 1990er-Jahre

Niklaus Bieri 33

#### De l'usage de l'enquête parlementaire par l'Assemblée fédérale

Fabien Thétaz 46

#### Konkurrenz oder Kooperation? Zur Entwicklung der parlamentarischen Zuständigkeit in der Aussenpolitik (1920–1992)

Georg Kreis 60

#### Die kantonalen Erziehungsdirektoren im nationalen Parlament. Akteurverflechtungen im bildungspolitischen Mehrebenensystem (1848–1980)

Karin Manz, Lucien Criblez 73

#### De la représentation-mandat à la représentation-figuration? Les processus de sélection et de promotion des candidat·e·s au Conseil national des années 1940 aux années 1980

Zoé Kergomard 89

#### «Am Rande des politischen Geschehens». Die ersten eidgenössischen Politikerinnen

Fabienne Amlinger 101

#### L'Assemblée fédérale et le passage inachevé du dignitaire au politicien professionnel

Andrea Pilotti 114

### BILDER / IMAGES

#### Maggi, Militär und die Schuljugend vor der Kamera. Fotografien des Sternmarsches zum Schlachtfeld von Morgarten 20./21. Oktober 1965

Silvia Hess 129

### PORTRÄT / PORTRAIT

#### Les PTT et leurs archives – histoire d'une institution, histoire d'un réseau

Joséphine Métraux, Timothée Olivier 142

### DOKUMENT / DOCUMENT

#### Autografen als Inspirationsquellen. «Lebensspuren» eines Berichterstatters aus der Französischen Nationalversammlung der Revolutionszeit

Lucas Chocomeli 153

### DEBATTE / DÉBAT

#### Examining Abusive Pasts. Reassessing Institutional Violence and Care through Commissions of Inquiry

Katie Wright, Johanna Sköld, Shurlee Swain 162

#### Buchbesprechungen / Comptes rendus

179

